

Текст как средство формирования культуроведческой компетенции

Современное развитие общества характеризуется вниманием к изучению языка как средству приобщения к национальной культуре. Уроки русского языка и литературы должны стать уроками познания родной культуры. Задача современной школы – дать возможность ученику получить такое образование, которое не только обеспечит его необходимыми знаниями и умениями, но и поможет осмыслить накопленные человечеством культурные ценности. Изучение языка должно развивать культуроведческую компетенцию, которая обеспечивает формирование языковой культуры мира, взаимосвязи языка и истории народа.

Культуроведческая компетенция предполагает понимание следующих моментов:

- отношение к родному языку – это отражение духовно-нравственных качеств личности;
- изучение родного языка – это изучение национальной культуры;
- владеть языком как средством общения – значит, владеть культурой речевого поведения.

Существенное место в формировании культуроведческой компетенции занимает текст художественной литературы как материал для анализа, как средство духовного и эстетического воспитания и обучения речевому поведению. Культуроведческий, искусствоведческий текст являются важным компонентом системы приобщения учеников к культуре народа. Цель подобных текстов – расширить культурных кругозор, обогатить речь обучающихся искусствоведческими терминами, лексикой, используемой в социально-культурной сфере.

Одним из средств, способствующих формированию культуроведческой компетенции, являются произведения живописи. Произведение живописи как лингвистический материал даёт возможность учителю предоставить достоверную информацию о быте и культуре родного народа, соединить обучение с эмоционально-нравственным воспитанием.

Например, на интегрированном уроке литературы в 9 классе «Прекрасное и вечное в поэзии Н.Рубцова» проводился развёрнутый анализ идейного содержания и художественных достоинств произведений изобразительного искусства, соотнесённый с искусствоведческими текстами, близкими по содержанию и эстетическому воздействию. Был представлен искусствоведческий текст. «В 1892 году Левитан был вынужден покинуть Москву. Он поселился в деревне на пути во Владимир. Здесь у него родился замысел большого полотна «Владимирка». Смотри на пустынную, верста за верстой тянущуюся дорогу, протоптанную ногами ссылаемых в Сибирь людей, на эти тропинки, сопровождающие её и сливающиеся с ней вдаль, мы словно видим молчаливо идущих ссыльных, слышим щемящий душу кандалный перезвон. Здесь всё дышит горем, великой человеческой трагедией – трава, воздух и даже птицы. Левитан смог почувствовать тяжесть кандалов, услышать их звон, увидеть небо над дорогой. Потому оно и получилось в картине неумолимым, а бегущая вдаль дорога беспросветной. Где-то, у самого края земли, видна полоска света, там, видно, выглянуло из-за туч солнце. Только просвет солнечных лучей у



горизонта вносит светлую, как луч надежды, нотку в картину»; стихотворение Н.Рубцова «Старая дорога» и живописное полотно И.Левитана «Владимирка».

Итогом урока стало создание видеом (особый способ передачи информации, используемый для раскрытия внутренней сути явления с помощью графического знака или рисунка), которые послужили синтезом понимания поэтического и искусствоведческого текста, живописных полотен И.Левитана.

Можно предложить обучающимся индивидуальную работу по карточке с искусствоведческим текстом, задав следующие вопросы:

- Соответствует ли содержание текста картине?
- Что нового о картине вы узнали из текста?
- Когда и кем была написана картина?
- Что нового о художнике вы узнали из текста?
- Какие детали и художественные особенности картины вам помог увидеть и понять автор текста?
- В какой части текста описываются изобразительные средства картины?
- Какими словами выражено отношение автора к картине?
- Какими словами передает автор свое отношение к произведению?

В старших классах углубляется внимание к художественной форме произведения искусства, идёт поиск внутренних связей текста, живописной картины. Например, выполнение задания «Если бы герои картины ... заговорили» способствует более глубокому восприятию произведений искусства. Говоря от имени персонажа картины, ученик переносится в представленное на холсте событие. Диалог с персонажами картины, а также с автором учит чуткому, бережному, внимательному восприятию произведений искусства. На уроке устно прорабатываются вопросы, служащие опорой для создания творческой работы:

- Что мы видим на картине?
- Где находится зрительный центр картины, наиболее четко и ярко выражающий смысл художественного произведения?
- Какие чувства и мысли художник передает в своем произведении?
- С помощью каких изобразительных средств художник выражает идею картины, свои переживания?
- Каковы особенности композиции, рисунка, колорита картины?
- Что больше всего привлекает внимание к картине?
- Какие чувства вызывает картина?

Культуроведческий и воспитательный потенциал использования живописи в преподавании русского языка и литературы реализуется в методической системе, которая предусматривает:

- развитие речи обучающихся на основе восприятия произведений живописи и выражение своего понимания в коммуникативных высказываниях различных типов речи;
- обогащение словаря и грамматического строя речи обучающихся путём овладения искусствоведческими понятиями, отбора языковых средств для выражения авторского замысла;
- расширение культурного кругозора обучающихся на основе искусствоведческих текстов за счёт интегрирования речи и изобразительного искусства.

Современная интегрированная система обучения предполагает соединение языка, культуры, мировоззрения и человеческой деятельности с помощью синтеза слов, текста, произведений культуры и коммуникации обучающихся.

Анализ слова может быть способом, наглядно демонстрирующим неразрывную связь языка и культуры на уроке русского языка. Одно слово, проанализированное с разных точек зрения, удивляет необычной историей, неожиданными родственными связями. Например, в конце учебного года девятиклассникам предлагается итоговое творческое

задание-исследование «Энциклопедия одного слова», позволяющее увидеть, как через родное слово в языке отражается духовная жизнь народа. Необходимо исследовать слово с научной точки зрения, рассмотреть, как «живёт» слово в фольклоре, в литературных произведениях, в названиях картин художников, в фильмах, в собственном творчестве. Необычные стихи, притчи, рассказы – вот итог этой интересной творческой работы. Например, слово «солнце» послужило основой для создания следующего стихотворения:

Солнце красное

Ах ты, Солнце, Солнце красное!
Все ты греешь, всех ты радуешь,
Лишь меня не греешь, Солнышко,
Лишь меня не веселишь и в ясный день.
Всё равно мне, день ли пасмурный
Или ты играешь на небе,
Всё мне скучно здесь и холодно.
Нет уж, видно Солнцу красному
Не придётся веселить меня,
А придётся Солнцу тёплому
Греть лишь душу мою тёмную.

Таким образом, мы видим, что средством формирования культуроведческой компетенции может служить слово, а необходимым условием качественного овладения русским языком является привитие обучающимся интереса к слову.

Способом, наглядно демонстрирующим связь языка и культуры на уроке русского языка, может быть этимологический, культурологический анализ слова, фразеологизма, «крылатого выражения». Интересным видом работы для учеников старших классов стало написание «Лингвистической миниатюры». Ребята в лингвистическом тексте словесно и с помощью рисунка представили образ «крылатого выражения».

Приведу пример подобной работы.

Дорогу осилит идущий

«Дорогу осилит идущий» - это выражение существует уже очень давно. Оно несет в себе глубокий смысл.

Каждый выбирает себе свою дорогу, по которой он будет ступать всю свою жизнь. Наш путь начертан нашими склонностями и способностями. Мы выбираем себе путь, который подходит исключительно нам. Правильный путь только один – свой. Но в жизни мало только найти свой путь. Надо прежде всего по нему идти. В жизни люди ставят перед собой цели, которые хотят осуществить, воплотить в жизнь. Но, как говорил О. Бальзак: «Чтобы дойти до цели, надо прежде всего идти». Нельзя добиться цели одними лишь мечтами и желаниями. Мы не придем к ней, не приложив усилия. Ведь путь не всегда, а точнее – никогда не бывает легким, он всегда тернистый. Но, тем не менее, человек, выбрав себе этот путь, шествуя по нему, должен быть счастлив. Ведь не существует пути к счастью, счастье – это и есть путь. Преодолевая препятствия на своем пути, мы становимся сильнее, устойчивее. И доходит до цели лишь тот, кто выдержал и переборол все препятствия. Нельзя забывать, что чем больше мы идем, тем ближе наша цель, и конец дороги всегда есть!



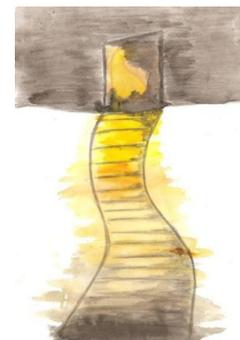
Твердо и уверенно идя к цели, обязательно дойдешь до нее. И хотя прямая дорога кажется длиннее, чем она есть на самом деле, никогда нельзя сворачивать с пути, на который ступил, иначе собьешься с дороги».

Этимологический, культурологический анализ оказывает на учащихся сильное эмоциональное воздействие, т.е. создаёт условия для осмысленного запоминания слова или выражения, помогая сосредоточить внимание обучающихся на том или ином языковом явлении.

Работа над текстом позволяет органично сочетать воспитательный, обучающий и развивающий аспекты: разные виды текстов (искусствоведческие, исторические, художественные) помогают сделать уроки интегрированными по содержанию.

На интегрированном уроке литературы в 10 классе по теме «Символика цвета и пространства в романе Ф.М.Достоевского «Преступление и наказание» предметом анализа стали определённые фрагменты из романа и живописные полотна К.С.Петрова-Водкина, М.А.Врубеля. Одним из основных этапов урока стал культурологический экскурс в историю слов «жёлтый», «лестница», «порог». «Образ слова» обучающиеся представили в видеоме к роману и описанию её.

«В центре видеомы – изображение кривой длинной лестницы, ведущей к камерке Раскольников. На видеоме ярко выражены два цвета: тёмно-серый и жёлтый. Нижние ступени лестницы значительно темнее, чем верхние, идёт плавный переход из ярко-жёлтого цвета в чёрный. Чем ниже спускается Раскольников, тем ближе он к преступлению. Лестница изображена кривой. А куда может привести кривая лестница, спускающаяся в непроглядную тьму? В ад. Вершина лестницы – дверь в камерку Раскольника, дверь отворена. Ярко выражен порог (чёрной краской), через который переступает Раскольников. Лестница как бы висит в воздухе, вокруг неё нет никакого фона, только пустота, неопределённость»



Способность размышлять над текстом, понимать и чувствовать каждое слово автора возникает тогда, когда художественное произведение глубоко понято и воспринято.

Существенное место в формировании культуроведческой компетенции занимает текст художественной литературы как материал для создания исследовательских работ, как средство духовного и эстетического воспитания.

Таким образом, культуроведческая компетенция в преподавании русского языка и литературы становится одним из важнейших средств развития духовно-нравственного мира школьника, формирования его национального самосознания и становления системы общечеловеческих ценностей.



Литература

1. Яновский-Максимов Н.М. Сквозь магический кристалл... О выдающихся русских художниках. Для учащихся старших классов. – М., «Просвещение», 1975. – С.143-144.
2. Подрезова И.И., Золотарёва А.В. Программы интегрированных курсов по литературе и изобразительному искусству для учащихся 5-8 классов.